MATERIAL PROPHECIES

CRAFT AS DIVINATION

FAMILY GUIDE

GUÍA FAMILIAR

Touch, Look, Wonder

Mira, toca, asómbrate

A family guide for exploring art through materials.
Guía familiar para explorar el arte a través de materiales.

What stories can materials tell?
¿Qué historias pueden contar los materiales?

ARMORY

Armory Center for the Arts
145 N Raymond Ave Pasadena, CA 91103

ARMORYARTS.ORG
@ARMORYARTS

How to Use This Guide

Take a **basket** and **these cards** with you as you walk through the gallery.

*Usa estas tarjetas junto con la **canasta** de objetos **para tocar** para motivar la observación, la narración de **cuentos y la curiosidad**.*

The basket is filled with materials **you can** touch. Many artworks in the gallery **cannot** be touched—so this basket is just **for you**.

*Hay muchas obras de arte tentadoras en la galería que **no puedes tocar**, ¡así que creamos una **canasta** llena de **cosas que sí puedes tocar**!*

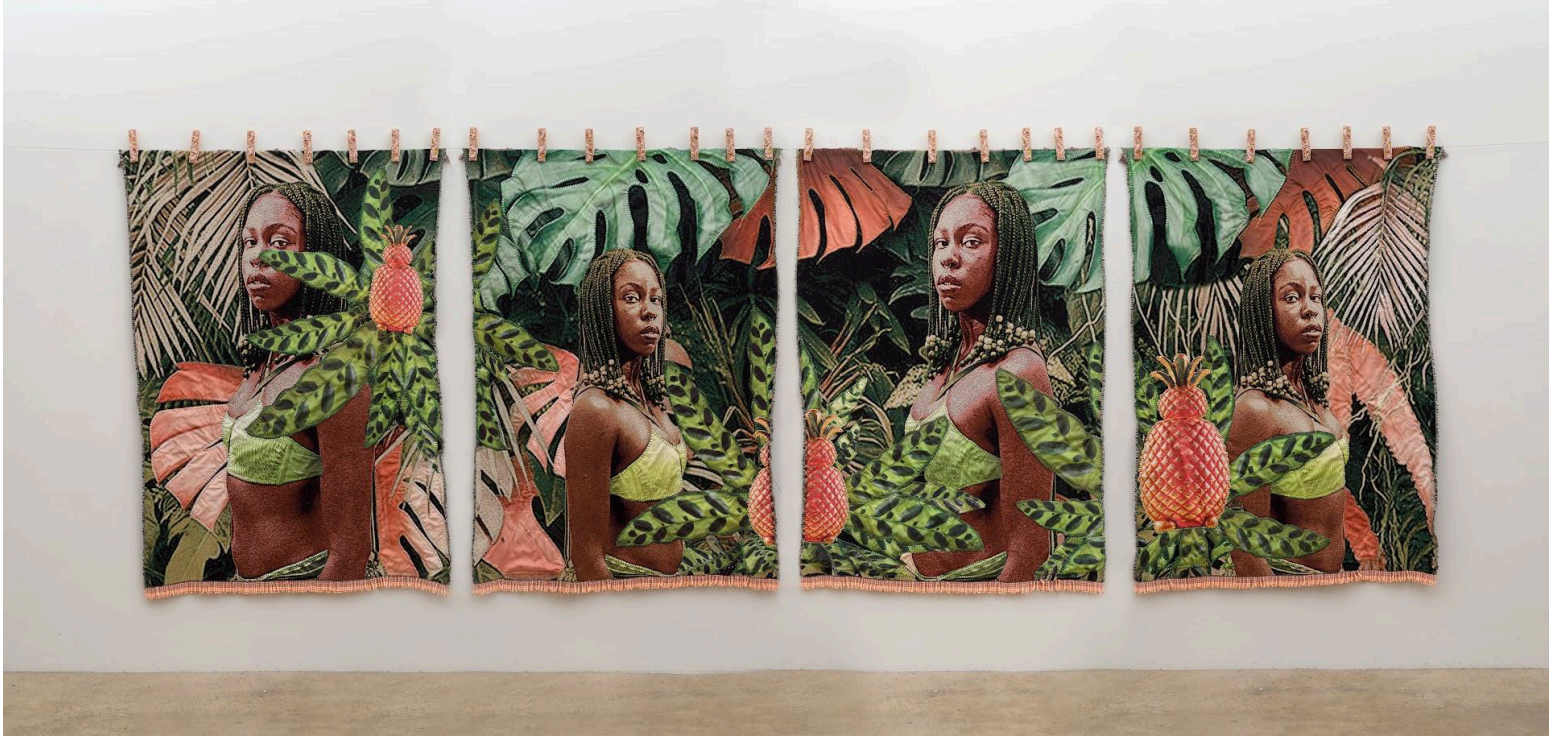
As you walk
Mientras paseas **:**

- **Touch** the materials in the basket
Toca *los materiales que están en la canasta.*
- **Look** for these colors and textures in the artworks
Busca *materiales, colores y texturas similares en las obras de arte*
- **Talk** about what you notice
Comenta *lo que observas*

There are no right or wrong answers.
No hay respuestas correctas ni incorrectas.

Start anywhere and explore in any order.
Puedes empezar desde cualquier lugar e ir en cualquier orden.

APRIL BEY



I KNOW ALL ABOUT WHAT YOU WANT TO KNOW ALL ABOUT, 2024
4 Panels: 80 x 240 inches overall
Jacquard, sherpa, crushed velour, metallic thread, beads, adjourned clothespins

SÉ TODO SOBRE LO QUE QUIERES SABER TODO*,* 2024
4 paneles: 80 × 240 pulg. (203,2 × 609,6 cm) en total
Jacquard, sherpa, velvetón aplastado, hilo metalizado, cuentas, broches suspendidos

APRIL BEY

Artist **April Bey** imagines new worlds.

*La artista **April Bey** imagina nuevos mundos.*

Look closely.

Mira con atención.

Find some story clues

***Busca pistas sobre el cuento*:**

What is one clue that tells **where** they are?

*¿Cuál es una pista que dice **dónde** están?*

What is one clue that tells us **what** they are thinking?

*¿Qué pista nos dice **qué** están pensando?*

Tell a story to the person you're with about what you think is **going on** in this artwork.

*Cuéntale una historia a la persona que está contigo sobre lo que crees que está **pasando** en esta obra.*

JOEL GAITAN

She Brought Me Back to Earthly Paradise, 2025
Ceramic, underglaze, glaze, and gold luster
23.5 x 16 x 18 inches

Ella Me Devolvió Al Paraíso Terrenal, 2025
Cerámica, preesmaltado, esmaltado y lustre dorado
23,5 × 16 × 18 pulg. (59,69 × 40,64 × 45,72 cm)

JOEL GAITAN

Artist **Joel Gaitan** works with clay, a material that comes from the earth.

*El artista **Joel Gaitan** trabaja con arcilla, un material que proviene de la tierra.*

Look closely. **Touch** the materials in the basket. Which objects **feel** smooth, rough, soft, or hard?

*Mira con atención. **Toca** los materiales que están en la canasta. ¿Qué objetos se **sienten** suaves, ásperos, blandos o duros?*

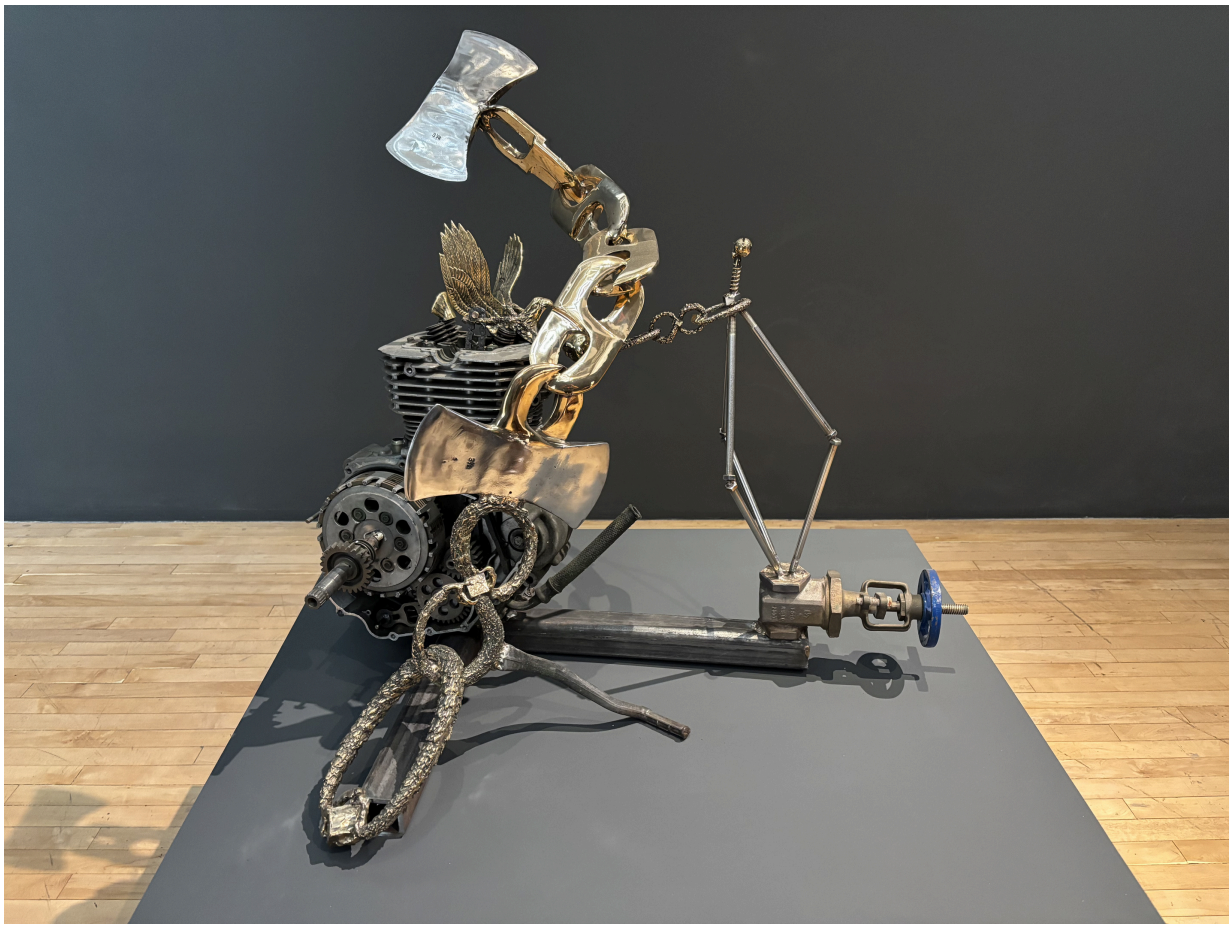
Where do you see those same **textures** on the sculpture?

*¿Dónde ves esas mismas **texturas** en la escultura?*

How do the **materials** (clay, paint, gold) help tell a story about the figure?

*¿Cómo ayudan los **materiales** (arcilla, pintura y oro) a contar una historia sobre la figura?*

EMMANUEL LOUISNORD DESIR



Raging Machine, 2025
Bronze
32.5 x 26.5 x 33 inches

Máquina furiosa*,* 2025
Bronce
32,5 × 26,5 × 33 pulg. (82,55 × 67,31 × 83,82 cm)

EMMANUEL LOUISNORD DESIR

Artist **Emmanuel Louisnor Desir** used old machine parts to create new artworks.

*El artista **Emmanuel Louisnord Desir** usó partes de máquinas viejas para crear obras de arte nuevas.*

Look closely. What do you think those parts were used for?

***Mira con atención.** ¿Para qué crees que se usaban esas partes?*

Imagine this artwork is a machine. What can it do? What **sounds** does it make?

***Imagina** esta obra como si fuera una máquina. ¿Qué puede hacer? ¿Qué **sonidos** hace?*

LANI TROCK

earthdance, 2026
Three-channel immersive installation with participatory film (original created in 2022); score by Soft Future. Bougainvillea spectabilis, capillium, pothos, solum, textum gossypii, cuprum, speculum, and filium cottoni
Dimensions variable

Danza de la Tierra, 2026
Instalación inmersiva de tres canales con una película participativa (originalmente creada en 2022) y música de Soft Future. Bougainvillea spectabilis, capillium, pothos, solum, textum gossypii, cuprum, speculum, y filium cottoni.
Dimensiones variables.

LANI TROCK

Artist **Lani Trock** imagines you in this space!

*La artista **Lani Trock** te imagina en este espacio!*

Take a **look**.

***Observa**.*

Become a part of the artwork with your voice, body, and shadow.

***Sé parte** de la obra con tu voz, cuerpo y sombra.*

Try to make **sound**. Hum, sing, clap, more!

*Intenta hacer **ruido**. Tararea, canta, aplaude, ¡lo que quieras!*

Try **moving** your body or dancing.

*Intenta **mover** el cuerpo o bailar.*

THANK YOU!
¡GRACIAS!

Thank you for visiting the Armory and exploring how clay, fabric, machine parts, stone, and wood make art and tell a story!

Gracias por visitar Armory y explorar cómo la arcilla, la tela, las partes de máquinas, la piedra y la madera hacen arte y cuentan una historia.

Please **return** the **basket** and this **guide** to the **gallery desk**.

*Por favor **devuelve** la **canasta** y esta **guía** a la **recepción** de la galería.*

Looking for more?

¿Buscas algo más?

The Armory offers **classes** for kids, teens, adults and families here at the Armory and at community partner locations. Sign up for a studio class!

*Se ofrecen **clases** para niños, adolescentes, adultos y familias aquí en el Armory y en sitios de socios comunitarios. ¡Inscríbete a una clase de taller!*

Want a **field trip**? Led by our teaching artists, bring your students to see art then make art inspired by the show.

*¿Quieres participar en una **excursión**? Nuestros maestros artistas les mostrarán el arte a tus alumnos para que se inspiren en la exhibición? y pueden crear sus propias obras*

More information / Para obtener más información: armoryarts.org

MATERIAL PROPHECIES

CRAFT AS DIVINATION

Material Prophecies: Craft as Divination brings together eight different artists who use clay, metal, fabric, earth, film, and other materials to make their work. They use these materials to tell stories about the past and imagine the future. These artists show us the magic that everyday materials can hold—how simple materials can help us think, imagine, and dream.

Profecías materiales: artesanías como forma de adivinación *reúne a ocho artistas que recurren a las artesanías para descubrir la memoria, representar rituales y buscar conocimiento del futuro. Utilizando tierra, fibra, metal, cianotipia, terracota y filmaciones, transmiten formas de entender el mundo que se han pasado de generación en generación, lo que permite dar forma a lo que se siente, se hereda y no puede verse. A través de estas prácticas, el material se convierte en un médium y un oráculo, y se conecta con el espíritu, el lugar y el conocimiento ancestral.*

The exhibition features works by
Esta exhibición presenta obras de:

Jackie Amézquita, April Bey, Calethia DeConto, Emmanuel Louisnord Desir, Joel Gaitan, vanessa german, Sky Hopinka, and Lani Trock.

Curated by Taylor Bythewood-Porter, Director of Exhibitions.
Exhibition Management by Danielle A. Hill, Exhibition Manager.
Family guide written by Austyn de Lugo-Liston, Teaching Artist and Education Coordinator, and designed by Cristal Trujillo, Programs Associate.

Curada por Taylor Bythewood-Porter, directora de Exhibiciones.
Manejo de la exhibición a cargo de Danielle A. Hill, gerenta de Exhibiciones.
Guía familiar escrita por Austyn de Lugo-Liston, maestro artista y coordinador de docentes, y diseñada por Cristal Trujillo, asociada de programas.

Lead support for all Armory programs comes from the Perenchio Foundation.
Exhibition public programs are supported, in part, by California Community Foundation.

Todos los programas del Armory cuentan con el apoyo de Perenchio Foundation.
Los programas públicos de exhibiciones son respaldados, en parte, por California Community Foundation.

PERENCHIO FOUNDATION

ARMORY